

Annalen

der

Braunschweig = Lüneburgischen

Churlande,

herausgegeben

von

Jacobi und Kraut.

Erster Jahrgang.

Drittes Stück.

Hannover,

gedruckt bey W. Noeckwitz, jun.

1787.



8) Anekdote.

Recension eines hannoverschen Autors im Critical-Review.

Von je her war' es die Klage witziger Köpfe, daß man jeden unschuldigen harmlosen Scherz zu einer persönlichen Satire zu deuteln suche. „Es giebt Leute, sagte einst einer unsrer besten Schriftsteller — der von dieser Plage viel gelitten hatte — „die allenthalben Satiren sehn können, wo keine sind, wie die Sonntagskinder Gespenster. — Ein solches Sonntagskind war einer der Verfasser des Critical-Review von dem wir eine Recension zu erzählen haben.

Wer



Wer kennt nicht unter uns die scherzhaften Erzählungen eines unsrer Landeöleute, die mit einer so monströsen Phantasie zusammengesetzt sind, daß man sie comische Arabesken nennen könnte! Wer hat nicht von dem Reisenden gehört, der mit dem gewaltigen Odem seiner Nase eine ganze Flotte zurückblies, — der sich auf einem Schneefelde niederlegte und sein Pferd an eine hervorragende Spitze band, nach eingefallenem Thauwetter aber in einer nur beschneit gewesenen Stadt erwachte und das Pferd gebunden an einer Thurm-Spitze hoch in den Wolken wiehern hörte! — Geschichtchen, die ehemals unsre gute Gesellschaft so gern nacherzählten, und die so von Haus zu Haus und von Stadt zu Stadt verbreitet wurden. Diesen Herrn ist nun schon seit langer Zeit der Markt verdorben, da Herr Nicolai sie im Vademecum für lustige Leute hat drucken lassen. In den letzten Jahren aber hat man gar ein eigenes Bändchen davon gesammelt und zuerst in England herausgegeben. Man hält diese neue Dichtungsart daselbst für ein einheimisches Original-Product.

Das Werkchen fällt nun einem der Verfasser des Critical-Review in die Hände. Mit der Herzensangst eines Recensenten, der ein Buch recensiren soll, das er nicht versteht, besieht er es vorne und hinten, ohne zu wissen, was er daraus machen soll. Was kann es endlich anders seyn, als eine Satire? Und in einem so politischen Lande, wie England, was anders als eine Satire auf das Ministerium oder das Parlament? Nun glaubt er die rechte Bitterung zu haben und im Decbr. 1785. des Critical-Review Seite 479. erscheint folgende



Recension, die wir des lustigen Fehlschlusses wegen wörtlich übersetzen wollen:

„Baron Münchhausens Erzählungen von seinen
„wundervollen Reisen und Feldzügen in Rußland. Klein
„8. 1 Schill. bey Smith.

„Dies ist ein satirisches Product, welches die Absicht
„hat, die kühnen Behauptungen gewisser Schreyer im
„Parlamente lächerlich zu machen. Wenn es wahr ist,
„daß jede Uebertreibung am besten mit ihren eigenen
„Waffen bestritten wird, so hat der Verfasser seinen Plan
„nicht übel angelegt; denn das Wunderbare ist niemals
„mehr bis zu einer abentheuerlichen und scherzhaften Ue:
„berschauung getrieben worden, als hier.“